



## Gebrauchsanweisung



Bitte diese Gebrauchsanweisung sorgfältig lesen und zum Nachlesen aufbewahren. Bei Weitergabe des Artikels geben Sie auch bitte diese Gebrauchsanweisung mit. Diese Gebrauchsanweisung ist gültig für:

Diese Gebrauchsanweisung ist gültig für:

- die activeMED Ellenbogenbandage in den Größen S/M, L/XL (PS-LAN: SP0136)
- die activeMED Kniebandage in den Größen S/M, L/XL (PS-LAN: SP0136)
- die activeMED Handbandage in den Größen S/M, L/XL (PS-LAN: SP0136)
- die activeMED Fußbandage in den Größen S/M, L/XL (PS-LAN: SP0136)

### Verwendungszweck / Indikation:

Die Bandage ist ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert. Die Bandage stützt und entlastet bei:

- leichten Gelenkinstabilitäten
- Überlastungsschmerzen
- Reizzuständen
- Zerrungen, Verstauchungen, Prellungen

### Die Ellenbogenbandage / die Handbandage / die Kniebandage / die Fußbandage

kann zur Prophylaxe und zur Rehabilitation angewendet werden. Durch sanfte Kompression wird die Durchblutung angeregt und Kupferionen begünstigen zusätzlich die Wärmebildung. Dies fördert die Linderung von Muskel- und Gelenkbeschwerden. Die Bandage unterstützt nach einer Verletzung oder einer Überlastung die Rückkehr zu einem normalen Bewegungsablauf.

Die Ellenbogenbandage und die Handbandage können am linken und rechten Arm getragen werden.

Die Kniebandage und die Fußbandage können am linken und rechten Bein getragen werden.

Alle Bandagen bieten eine gute anatomische Passform.

Die Bandagen sind aus weichem, waschbarem Material gefertigt.

### Kontraindikationen:

Nicht, oder nur nach Rücksprache mit einem Arzt, anwenden bei äußeren Verletzungen, Durchblutungsstörungen, Wasser-einlagerungen (Ödem), Ekzemen und anderen Hauterkrankungen, bei komplexen Bandinstabilitäten und bei komplexen regionalen Schmerzsyndromen sowie bei einer Allergie auf Kupfer.

## Notice d'utilisation



Lisez soigneusement cette notice d'utilisation et conservez-la pour la reconsulter ultérieurement. Si l'article change de propriétaire, remettez-lui aussi cette notice d'utilisation. Cette notice d'utilisation vaut pour :

- Le bandage coude activeMED en tailles S/M, L/XL (PS-LAN : SP0136)
- Le bandage genou activeMED en tailles S/M, L/XL (PS-LAN : SP0136)
- Le bandage main activeMED en tailles S/M, L/XL (PS-LAN : SP0136)
- Le bandage cheville activeMED en tailles S/M, L/XL (PS-LAN : SP0136)

### Destination/Indication :

Le bandage est exclusivement conçu pour un usage privé. Le bandage soutient et délesté en présence :

- D'instabilités légères des articulations
- De douleurs dues à une surcharge
- D'états d'irritation
- De déchirures, foulures, contusions

Le bandage coude / genou / main / cheville peut être utilisé pour la prophylaxie et la rééducation. La compression qu'il exerce en douceur stimule l'irrigation sanguine et ses ions cuivre favorisent en plus la génération de chaleur. Cela favorise l'atténuation des troubles musculaires et articulaires. Après une blessure ou une surcharge, le bandage favorise le retour à un déroulement normal du mouvement.

Le bandage coude / le bandage main peut être porté sur le bras gauche et droit.

Le bandage genou / le bandage cheville peut être porté sur la jambe gauche et droit.

Tous les bandages offrent un bon ajustement anatomique.

Les bandages sont en matériau mou et lavable.

### Contre-indications :

Ne pas utiliser le produit – ou alors uniquement après consultation d'un médecin – en présence de blessures externes, de troubles de la circulation, de rétentions d'eau (œdème), d'eczémas et d'autres maladies de peau, en présence d'instabilités complexes des ligaments et en cas de syndromes douloureux régionaux complexes, en qu'en cas d'allergie au cuivre.



### Warnhinweise / Vorsichtsmaßnahmen:

- In Einzelfällen kann es zu Hautreizungen oder allergischen Reaktionen kommen.
- Im Falle stärkerer Hautreaktionen die Bandage nicht mehr tragen und einen Arzt konsultieren.
- Vor der Anwendung muss die Haut frei von Ölen, Fetten, Gelen oder Salben sein.
- Die Bandage darf nur auf unverletzter Haut angewendet werden.
- Die Bandage sollte nicht länger als 2 Stunden am Stück und nicht länger als 6 Stunden täglich getragen werden.
- Die Bandage soll fest, aber nicht einschnürend sitzen.
- Die Bandage darf nicht während des Schlafens oder bei längeren Ruhephasen (z.B. Sitzen) getragen werden. Die Bandage darf die Blutzufuhr nicht einschränken.
- Die Bandage ist ausschließlich für den privaten Gebrauch konzipiert.
- Eine beschädigte Bandage darf nicht mehr verwendet werden.
- Wenn Probleme beim Tragen auftreten, dann entfernen Sie die Bandage sofort und kontaktieren Sie einen Arzt.
- Schwerwiegende Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde zu melden.

### Anwendung Ellenbogenbandage:

1. Ziehen Sie die Bandage mit der größeren Öffnung zuerst über den Arm, so dass der vorgewölbte Mittelteil über dem Ellenbogen sitzt. Überdehnen Sie die Bandage nicht.
2. Nach max. 2 Stunden entfernen Sie die Bandage wieder.

### Anwendung Kniebandage:

1. Ziehen Sie die Bandage mit der größeren Öffnung zuerst über das Bein, so dass der vorgewölbte Mittelteil über der Ferse sitzt. Überdehnen Sie die Bandage nicht.
2. Nach max. 2 Stunden entfernen Sie die Bandage wieder.

### Anwendung Fußbandage:

1. Ziehen Sie die Bandage mit der größeren Öffnung zuerst über den Fuß, so dass der vorgewölbte Mittelteil über der Ferse sitzt. Überdehnen Sie die Bandage nicht.
2. Nach max. 2 Stunden entfernen Sie die Bandage wieder.

**Material:** Nylon, Elastan, Polyester mit Kupferionen

### Pflege, Aufbewahrung und Entsorgung:



Waschen Sie die Bandage vor der ersten und jeweils nach 2-3 Anwendungen.

Schonwaschgang bei 30°C. Flach liegend an der Luft trocknen lassen und trocken lagern.

Mit jeder Wäsche verringert sich der Effekt der Kupferionen. Nach ca. 20 Wäschungen ist der Kupfereffekt nicht mehr vorhanden. Die Bandage im Restmüll entsorgen.

### Utilisation du bandage coude :

1. Passez le bras d'abord dans l'ouverture la plus grande du bandage afin que la partie médiane préincurvée soit en assise sur le coude. N'étirez pas excessivement le bandage.
2. Retirez le bandage au plus tard 2 heures après.

### Utilisation du bandage genou :

1. Passez la jambe d'abord dans l'ouverture la plus grande du bandage afin que la partie médiane préincurvée soit en assise sur la rotule. N'étirez pas excessivement le bandage.
2. Retirez le bandage au plus tard 2 heures après.

### Utilisation du bandage cheville :

1. Passez le pied d'abord dans l'ouverture la plus grande du bandage afin que la partie médiane préincurvée soit en assise sur le talon. N'étirez pas excessivement le bandage.
2. Retirez le bandage au plus tard 2 heures après.

### Utilisation du bandage main :

1. Passez la main d'abord dans l'ouverture la plus grande du bandage afin que le pouce fasse saillie à travers l'évidement latéral. N'étirez pas excessivement le bandage.
2. Retirez le bandage au plus tard 2 heures après.

### Matériau :

nylon, élasthanne, polyester avec ion cuivre

### Entretien, rangement et élimination :



Lavez le bandage avant la première utilisation et ensuite toutes les 2 à 3 utilisations.

Lavage à 30 °C, en lave-linge réglé sur le linge délicat.

Faire sécher à plat à l'air et ranger au sec.

L'effet des ions cuivre diminue à chaque lavage. Au terme d'environ 20 lavages, l'effet du cuivre a disparu.

Éliminer le bandage aux déchets résiduels.

Inhalt: 1 Stück  
Contenu : 1 pièce



**MD**  
MEDIZINPRODUKT  
DISPOSITIF MÉDICAL



PS Product Services GmbH  
Alte Heerstrasse 6  
53757 St. Augustin  
Deutschland / Allemagne  
[www.product-services.de](http://www.product-services.de)  
PS-LAN: SP0136

**CH REP**  
CMC Medical Devices GmbH  
Bahnhofstrasse 32  
6300 Zug  
Schweiz

Stand der Information:  
Mise à jour de l'information :  
REV/1 2023-06-01

**LOT** 2023-08-01  
2028-08-01

